

## **DAIM NTAWV TEEV COV LUS QHIA TXOG KEV TSHAWB FAWB**

Cov Lus Xam Pom Ntawm Tus Neeg Ntoj Ncig txog Qhov Dej Huv Hauv Lub Pas Dej Loj\*

Peb thov caw koj tuaj koom hauv kev kawm tshawb fawb hais txog pej xeem cov lus xam pom txog qhov dej huv hauv lub pas dej loj rau kev sib piv rau cov kev hloov pauv uas yuav ntsuas tau hauv qhov dej huv. Koj raug xaiv los ua tus neeg tuaj koom li yuav ua tau vim tias koj tab tom tuaj ntoj ncig hauv lub pas dej loj uas cuam tshuam txog lub khoos kas no. Peb thov kom koj nyeem daim foos no thiab nug cov lus nug twg uas tej zaum koj muaj ua ntej yuav pom zoo mus koom nrog hauv txoj kev kawm tshawb.

Tus neeg ua qhov kev kawm tshawb fawb no yog: Bonnie Keeler, PhD, Lub Tsev Kawm Ntawv Humphrey txog Hauj Lwm Pab Cuam Pej Xeem, Tsev Kawm Ntawv Txuj Siab University of Minnesota.

\*Qhov nyiaj pab rau lub khoos kas no tau txais kev pab los ntawm Minnesota Pob Nyiaj Pab Zej Tsoom Txog Chaw Ib Puag Ncig thiab Peev Txheej Hav Zoov Hauv Tsuag raws li tau kev pom zoo los ntawm Pab Pawg Kws Saib Xyuas Kev Cai Lij Choj-Pej Xeem txog Minnesota Cov Peev Txheej (LCCMR).

### **Cov Txheej Txheem:**

Yog koj pom zoo koom nrog hauv kev kawm tshawb fawb no, peb xav thov kom koj xa cov tsab lus xa ua lus sau mus rau tus nab npawb xov tooj ntawm daim paib thiab teb cov lus nug uas muab xa tuaj rau koj hauv kev xa ntawv. Tej zaum koj yuav nres koj li kev koom nrog thaum twg los tau.

Daim Ntawv Tsis Lees Paub: Thaum xa ib cov duab twg tuaj, koj yeej pom zoo tias cov kws tshawb fawb hauv kev kawm tshawb fawb no muaj cai mus ib txhis yuav hloov kho Cov Duab thiab luam tawm los sis rov luam tawm Cov Duab los sis cov feem ntawm Cov Duab, hauv txhua hom ntaub ntawv uas tam sim no yeej paub los sis tau tsim muaj rau yav tom qab.

### **Ntaub Ntawv Ceev Cia Tsis Pub Lwm Tus Paub:**

Thaum nyob hauv lub khoos kas, cov ntaub ntawv qhia paub los ntawm qhov kev kawm tshawb fawb no yuav raug muab khaws cia tsis pub leej twg paub thiab yuav muab khaws cia yam ruaj ntseg. Tsuas muaj pab pawg ua kev tshawb fawb thiaj li yuav muaj kev nkag cuag tau rau qhov ntaub ntawv qhia paub uas txheeb qhia txog koj tau, uas yuav suav nrog Lub Tsev Kawm Ntawv Txuj Siab University of Minnesota, Lub Tsev Kawm Txuj Siab University of St. Thomas, thiab Lub Tsev Kawm Txuj Siab University of Washington (lub chaw pab cuam muab thev naus laus zis los pab). Koj cov ntaub ntawv txheeb qhia txog tus kheej yuav tsis raug muab qhia rau lwm tus sab nraud ntawm txoj kev kawm tshawb fawb no. Txawm li cas los xij, cov koom haum uas tuaj yeem tshawb xyuas thiab theej koj cov ntaub ntawv suav nrog Pab Pawg Thawj Coj Tswj

Xyuas Txog Kev Tshab Xyuas Lub Tsev Kawm Ntawv (Institutional Review Board, IRB), pawg neeg ua hauj lwm uas muab kev saib xyuas kev ncaj ncees thiab kev tswj hwm kev tshawb fawb, thiab lwm cov neeg sawv cev ntawm lub koom haum no, suav nrog cov uas muaj lub luag hauj lwm saib xyuas los sis ua kom paub tseeb tias muaj kev ua raws cai (xws li Kev Tuav Pov Hwm Saib Xyuas Qhov Zoo ntawm Lub Khoos Kas Kev Pov Thaiv Kev Tshawb Fawb Tib Neeg (Human Research Protection Program, HRPP)).

Cov ntaub ntawv qhia paub ntiag tug twg uas tuaj yeem txheeb qhia tau txog koj yuav raug tshem tawm los sis muab hloov pauv ua ntej peb luam tawm cov ntawv tshaj tawm los sis qhia cov txiaj ntsig ua tau los sis cov ntaub ntawv los ntawm txoj kev kawm tshawb fawb no. Cov lus teb yuav tsis qhia npe thiab muab sau ua ntsiab lus kiag xwb.

### **Tus Yam Ntxwv ntawm Kev Kawm Tshawb Fawb Uas Yus Yeem Yus:**

Kev koom nrog hauv txoj kev kawm tshawb fawb no yog qhov yus yeem yus xwb. Cov neeg koom nrog yuav tsum muaj hnuv nyoog 18 xyoo nce mus. Koj li kev txiav txim siab yuav koom nrog los sis tsis koom ntawd yuav tsis cuam tshuam rau koj cov kev sib raug zoo tam sim no los sis yav tom ntej nrog Tsev Kawm Txuj Siab University of Minnesota, Tsev Kawm Ntawv Txuj Siab University of Washington los sis Tsev Kawm Ntawv Txuj Siab University of St. Thomas. Yog tias koj txiav txim siab koom nrog, koj muaj kev ywj pheej tsis tas teb cov lus nug los sis thim npe tawm ntawm kev kawm tshawb fawb tau txhua lub sij hawm yam tsis muaj kev cuam tshuam rau cov kev sib raug zoo ntawd li. Yuav tsis muaj kev them nqi zog rau kev koom nrog no.

### **Ntaub Ntawv Tiv Tauj thiab Cov Nqe Lus Nug:**

Cov kws tshawb fawb uas ua qhov kev kawm tshawb fawb no yog: Bonnie Keeler (Tsev Kawm Ntawv Txuj Siab University of Minnesota), Jacques Finlay (Tsev Kawm Ntawv Txuj Siab University of Minnesota), Chip Small (Tsev Kawm Ntawv Txuj Siab University of St. Thomas), thiab Spencer Wood (Tsev Kawm Ntawv Txuj Siab University of Washington). Yog koj muaj lus nug, xav kom koj tiv tauj rau tus thawj tswj xyuas hauj lwm ntawm lub khoos kas, Erin Niehoff (Lub Tsev Kawm Ntawv Txuj Siab University of Minnesota) ntawm [ern@umn.edu](mailto:ern@umn.edu).

Qhov kev tshawb fawb no twb tau txais kev tshuaj xyuas thiab tau txais kev pom zoo los ntawm IRB hauv Lub Khoos Kas Kev Pov Thaiv Kev Tshawb Fawb Tib Neeg (Human Research Protections Program, HRPP). Txhawm rau faib qhia lus pab tswv yim ntiag tug nrog HRPP hais txog koj qhov kev paub dhau los txog kev tshawb fawb, hu rau Tus Xov Tooj Muab Tswv Yim Txhawb Nqa Rau Cov Neeg Koom Nrog Hauv Kev Tshawb Fawb ntawm 612-625-1650 (Tus Xov Tooj Hu Dawb: 1-888-224-8636) los sis mus rau [z.umn.edu/participants](http://z.umn.edu/participants). Xav kom koj tiv tauj rau HRPP yog tias:

- Koj cov lus nug, cov kev txhawj xeeb, los sis kev tsis txaus siab yuav tsis tau txais lus teb los ntawm pab pawg saib xyuas kev tshawb fawb.

- Koj tsis tuaj yeem tiv tauj tau pab pawg saib xyuas kev tshawb fawb.
- Koj xav nrog lwm tus tham dhau li ntawm pab pawg saib xyuas kev tshawb fawb.
- Koj muaj lus nug hais txog koj cov cai tam li yog tus neeg koom nrog hauv kev tshawb fawb.
- Koj xav tau cov ntaub ntawv qhia paub los sis muab tswv yim pab txog kev tshawb fawb no.